

外 交 詩 話 補 遺（續完）

王家鴻

蘇曼殊與西班牙女詩人雪鴻女士

曼殊大師姓蘇，名玄瑛，廣東香山人。歸沙門，不作佛事，善文藝，工繪事，精英文梵文。於漢詩中，喜韓定菴。於西洋詩中，喜拜倫 Byron。

他在所著的斷鴻零雁記裏面說：拜倫猶中士李白，天才也。莎士比亞猶中士杜甫，仙才也。他的西洋文學修養，得力於廣州之西班牙籍羅弼牧師。牧師夫婦及其女雪鴻女士，念曼殊身世淒涼，溫慰備至。據曼殊詩集「閱拜倫集」序云：西班牙女詩人雪鴻女士過存病榻，親持玉照一幀，拜倫遺集一卷，曼陀羅花，含羞草一束見賜，且殷殷勸以歸計。嗟夫！予早歲披髮，學道無成，思維身世，有難言之恫。爰扶病書二十八字於拜倫卷首，此意惟雪鴻大家知之耳。詩云：

秋風海上已黃昏，獨向遺篇弔拜倫。詞客飄蓬君與我，可能異域為招魂。

外交詩話討論範圍，不限於四牡黃華，載馳載驅之星使。凡私人士女，能以文字通款曲者，只須其有揚風挖雅之意，均在話題之列。歌德說：「詩是世界共同財產。」所以不佞樂於談這一段香艷的國民外交。

康華弔國際聯盟詩

康華，爲胡健中先生之筆名。我於六十三年十月八日，讀中央日報署名康華的方塊文章，他述及十餘年前，經過日內瓦，曾到國際聯盟舊址一遊，他在舊國聯的檔案陳列室發現李頓調查團報告書。他指出國際聯盟的死因，是不顧正義，坐視日本侵佔瀋陽，而將一部李頓報告書塞責。他做了一

首抒情詩云：

盟會終隨正義亡，柄炳李頓事堪傷。卅年世局乘除盡，折閱寒帷一瀋陽。
文案上詩，頗有迴腸盪氣之致，胡誠有心人也。

佛萊堡惕麥教授贈助盧詩

一九七一年十月，西德佛萊堡大學比較法史研究所主任，惕麥教授伉儷 Prof.Dr. Hans Thieme, Institut für Rechtsgeschichte, Geschichte chlische Rechtvergleichung Universität Freiburg 訪余於華岡中國文化學院，杯酒詠歡，別後由佛萊堡寄詩云：
遠道歸來敬謝君，溫情愛客世稀聞。難忘歡集高齋夜，高誼遙天薄碧雲。
茲將德文原詩錄後，永作紀念。

Gruss aus Freiburg

I.

Liebe Freunde in der Ferne,
Heute möchten Ihnen gerne,
Nach den wunderbaren Tagen

Dieser Reise, danken sagen

Ihre hoch erfreuten Gäste,
Freundschaft übend, angetan,
Was ein Mensch erleben kann'.

II.

Unvergesslich sind die Stunden,

Als bei Ihnen wir gefunden
Solche Gastlichkeit und Treue:

Sie beglückt uns stets aufs Neue.

Ihnen hierfür Dank zu zollen

Wo nur möglich, darum wollen

Wir bemüht sein voll und ganz!

飛花片片落無聲，感慨牽愁一樹櫻。正識浮生都是夢，橋邊流水暗傷情。
注：尚有詩意，可以深造。

韓國詩人作品

金丙九

落花潭

郭宗編

風雨交加保線陽，一門忠烈永遺芳。衝天義氣凌霜刃，赫日真心落里塘。
百尺虬松餘舊影，千尋雪岳看精光。追思玄默當年事，長使後人倍感傷。

前題

郭宗編

世亂誰扶一線陽，金門忠烈義堂堂。清風時訴今回憶，白日長昭舊感傷。
島上孤松看壯節，岸邊修竹表倫綱。殺身成節原難事，萬口碑傳百世芳。

權五根

郭宗編

鼎翁高節著於鄉，忠義相承繼有先。古塋千年松落落，清潭百畝水洋洋。
寒波嗚咽花香泛，殘月傷心劍氣涼。寄語世間同志者，過閑必式勿凡常。

注：

以上三詩，皆爲落花潭弔古詩。作弔古詩，最易見工力。劉禹錫

西塞山下懷古詩

，爲示範之作。吳梅村集中登上方橋有感，鍾山

、臺城

、國學、觀象台、雞鳴寺、功臣廟、玄武湖、秣陵口號

皆傑作也。韓國詩人於道喪文敝之日，猶能作此類詩，雖不免大

醉小疵

，漢詩在韓，尚未絕望，禮失而求諸野。也許中國人將來要

向韓國人看齊。

此詩詩題落花潭，係朝鮮李氏穆陵朝倭人人侵朝鮮，在尙州治北五十

里之板谷村，屠殺金姓村人，婦女入潭殉難之故事。

越南詩人作品

甲寅春感

阮有幫

柳綠梅黃喜色多，紅仇白恨劍猶磨。天龍宮內回華旦，人肯心中念太和。

春興有樽傾北海，老愁無夢到南柯。枚山烟霞家何在，遠市低徊聽浩歌。

注：

以紅仇白恨，隱喻越南南北之戰。北海南柯一聯，用典入化，安

得以客籍之作，而貌視之。

阮仲素

江梅春近放黃花，野草香濃吐蕊加。宇宙喜看新氣象，海潮猶戀舊烟霞。

壺中神劍難醫國，國外驚啼憶故家。停戰徘徊歸未卜，窺窗睡覺月西斜。

惜春

栗田敬終

花瘦春將盡，蕭庭綠已齊。落紅不堪掃，一鳥樹間啼。

注：此詩略有唐味，漢詩在日，不盡悲觀也。

晚春

栗田敬終

月照櫻花好燭榮，春風誘睡暎瞳明。夢魂還睡無知曉，恍惚禱中聞鳥聲。
注：此爲象徵性漢詩，不可過事推敲，方之竹添井井之棧雲峽雨詩草

，森茂之滄浪集，何可望其項背哉？

金子苔花

阮有幫

甲寅酒後偶題

阮仲素

江梅春近放黃花，野草香濃吐蕊加。宇宙喜看新氣象，海潮猶戀舊烟霞。

壺中神劍難醫國，國外驚啼憶故家。停戰徘徊歸未卜，窺窗睡覺月西斜。

注: 中多湊句, 仍有詩意。作者另有「按兵忽見兵無按, 和議俄聞譏」

不和」一聯, 反對越戰和談之意, 潫於言表。

感懷

阮尚賢

頻年書劍客天涯, 宗國憂身敢顧家。萬里隨人惟海月, 千秋知我有梅花。

波濤欲借錢王弩, 星斗難通博望槎。夢罷鈞韶更回首, 五雲高處是京華。

與友人夜談感作

前人

目極千山泣子規, 十年都是臥薪時。愁如碧海填難盡, 醉到青天問豈知。

殘夜孤龍吟絕壑, 夕陽羣鵠鬥高枝。自憐不若憐君甚, 肝膽輪囷待向誰。

注: 遍讀越南詩家作品, 當推阮尚賢之詩為壓卷。他的詩功力深至,

才氣高華, 可與阮鼎南之南枝集並駕齊驅。

關進鐵

幕以後, 這位詩翁, 將為東西南北之人乎? 吾不得而知。所可知者, 漢詩在越, 真成廣陵散矣。

張默君大凝堂集海外作品

蘇子由謂: 「太史公周覽四海名山大川, 故其文疎蕩, 頗有奇氣。」詩人亦何獨不然。中國女性詩人行踪之廣, 當以張默君先生為最。她於民國七年, 被命與嚴範孫、范靜生諸老赴歐美考察教育。國府定都南京, 任考試委員, 有機會遊覽西北。她所著大凝堂集, 包括白華草堂詩、正氣呼天集、玉尺樓詩及瀛嶠元音、紅樹白雲山館詞五種。她的詩集序文及題詞之豐, 為近人詩集之最。余最愛者為她的夫婿邵元冲先生序及趙堯生先生題詞。邵先生序文, 因伉儷之間, 無過情之譽, 無溢美之辭。茲摘錄其末段, 以為默君先生詩之忠實介紹。

「默君平生不欲以詩鳴, 然自髫齡受書, 於有韻之辭, 聲入心通, 好之偏篤。少長涉歷既廣, 且覩亂離, 慄風雅之銷沈, 慨網維之滅裂。感物興懷, 觸緒紛綸, 遂多豪宕感激之音, 得變徵楚騷之意。雖不刻意求

工, 而寄託遙深, 驚爾孤往, 譬之孫公和登蘇門山, 劫然長嘯, 石破天驚。又如唐文皇不衫不履, 褒裘而來, 神氣洋洋, 足令虬鬢氣懾, 蓋其自紹性靈, 不事雕鏤。故能修詞立誠, 衡華佩實, 而自成其為默君之詩也。……」

趙堯生(熙)先生題默君詩卷云:

清湘才調震江東, 字字珠璣照日紅。自署白華明孝養, 差談墨客侈英雄。

氣如長劍將天倚, 裝得中原入鏡中。織女一星高太白, 子房虎嘯本家風。這首題詞, 脫去尋常窠臼。第三句用東哲補白華詩孝子相誠以相養之意, 以闡明詩集名稱之用意。第四句說她的詩有兒女英雄之氣。第五句用倚天長劍, 喻她才氣縱橫。第六句讚美她詩的畫面豐富。收句用陳伯玉「子房未虎嘯, 破產不爲家」之句, 點出她姓張, 詩才豪邁。全詩是白戰手法, 不愧名手。

關於默君先生的詩, 我們既有了以上瞭解, 現在可進而欣賞她的海外作品。

歐戰後大西洋放歌

蠻觸雄圖安在哉, 稅機動地銷奔雷。蟲沙入海陽候殆, 鱗騰怒胡掀砾。

聲撼崑崙如墜坎(莊子), 堪坏得之, 以襲島嶼), 窮溟萬法歸一杯。為吾聊浣詩脾埃, 手扶靈鳌登崇臺。蛟螭爭教豺豹猜, 兼弱攻昧斯可哀。衰深若中初釀醅, 拔劍四顧層雲開。大漢王化弘且恢, 文鎮八荒通九陔。融融春氣天上来, 國風決決民彝裁。恥言蹠武功巍巍, 地不藏寶陳奇瑰。吁嗟呼! 獅子夢酣何蕩盪! 夢見羣夷翕服天馬來。狂飈倏至搖根荄, 更有東倭狼突時相摧。凜然一髮千鈞催, 唯自強不息, 起與日月光徘徊。唯自強不息, 起與日月光徘徊。

注: 此詩用柏梁體, 句句押韵, 三平落地格, 琢句典重, 此為默君先生早年極用功之作。然在今日, 恐有「不惜歌者苦, 但傷知音稀」之嘆。只有擺入象牙寶塔, 做陳列品耳。

己未巴黎和會, 時於諸專使席間, 次韵偶成

消搖自笑楚狂客, 開邊吟情到紫醑。浮海忍觀狼虎會, 當筵誰是從橫才。明璫翠羽國風在, 妙舞清音天際來。如此山河如此日, 萬千哀樂醉頽開。

注: 一九一九年巴黎和會, 我國代表團係北京政府所派, 大會因魯案問題對我不利, 詩中頗有責備賢者與晏安酈毒之戒。

夏日登瑞士少艾峯

倦向人間問劫灰，且從絕域覓蓬萊。曉瞰媚雪紅無語，仙嶂橫空青欲來。

四面瀑聲赴寥廓，一天花氣盪清哀。閬風吹去雲生袂，獨造奇峰首不回。

注：少婦山爲不佞舊遊之地，中國女性詩人詠此峰者，除默君先生外

有呂碧城之玲瓏玉一闋。張以寫景勝，呂以寫情勝。余遊山上冰

宮，僅得一聯云：青女素娥俱耐冷，瓊樓玉宇不知寒。愧煞！

紅海舟次苦熱病中作

倦撫風雲夢悄然，蒼茫一舸又浮天。病中放眼空千古，靜後游心入太玄。

海氣搖紅盡秋暑，沙光凝紫接蠻烟。獨憐絕徼羣生瘁，盼斷甘霖已七年。

注：予亦紅海過來人。海氣搖紅，沙光凝紫，寫景逼真。病中放眼，

靜後游心，則見道語也。

紅海中秋後一夕望月

空明萬里泝流波，嫋嫋天風嚮晚多。五字高寒勞想像，頑沙浩渺偶經遇。

清知孤抱惟明月，倍放靈光郤病魔。對此漫興圓缺感，神州遙指路逶迤。

過埃及

古國息息一笑過，擘空金塔夢嵯峨。驚聞后稷遺風在，恥說天驕兵氣多。

幾見魯戈翹落日，空憐趙璧失尼羅。羣黎闇淚狂呼處，輶使歸來感若何。

注：此詩第三句，有后稷遺風事。原注云：「傳聞其尖塔下，有后稷墓。」

。」后稷是周朝老祖宗，發祥地應在陝西岐山之下。張詩引此傳

聞，宜從闕疑。又此詩作於一九一九年，埃及尚爲英託管地。一九

三六埃及及完全獨立，蘇夷士運河於二次大戰後亦歸埃及有，詩中所指，已事過境遷矣。

渡蘇夷士河

萬丈銀瀨宛轉通，可憐人智奪天工。兩洲控制憑奇險，歷世從橫制善攻。

忍見積骸成瘦莽，猶餘故壘動悲風。明駢不管興亡事，來去黃沙碧樹中。

注：蘇夷士河，水波不興。此詩起句，用萬丈銀瀨四字，頗失真。如用萬丈滄波，則得矣。收句寫景極佳，非目極者不能寫出。故壘

悲風句亦好，動字改咽字更好。

渡大西洋口號

日極魚龍變，胸空虎豹韜。辭家三萬里，飛夢踏靈鷲。

雷雨掀天來，蛟鼉相對舞。百丈湧鯨山，駕鯨絕塵宇。

黑月墮窮溟，玄光亂杳冥。飛吟雲漢邈，龍氣夜聞腥。

注：寥寥短章，造意驚怪，似玉川子、李昌谷之作。

美國康橋訪詩人郎非洛故宅

小立空庭花滿襟，孤懷天壤託微吟。詩人自有清緣在，鴻雪還留認淺深。

注：外交詩話初版載譯署修改英使譯長友詩事，長友即郎非洛之意譯

，可與此詩參看。

歐戰後登巴黎鐵塔

玲瓏百丈擎晴空，却後河山一瞰中。誰道名城歌舞歇，荼花艷倚血花紅。

注：以荼花女事襯出戰後花都，極見技巧。

瑞士過盧騷講學著書處

垂髫猶記讀民約，便已神飛到講壇。豈勝低徊臨此顧，夢中人海有迴瀾。

注：此詩記事珠耳，如與外交詩話初稿，述陳毅在日內瓦盧梭島打油詩比照觀之，則逸趣橫生矣。

四十一年次均何敬公貽中日和約全權代表河田烈

仁者應先天下憂。慎從德忽識恩仇。日華自此堅凝合。砥柱狂潮萬里流。

注: 中日和談, 日本特派能漢詩之河田烈為代表。二十年來, 邦交中

斷, 恩怨不分。河田烈之墓木已拱, 詩人忠厚, 挽不住國際狂瀾

, 可嘆!

壽韓李大統領雲南博士八十

大韓一海宇, 千櫟崇箕封。明德聖之徒, 忠勇流遺風。倏焉邁倭亂, 九
世邦仇同。雪恥倡復國, 公竟人中龍。儒文倚俠武, 甲兵羅錦胸。松筠
秉至操, 金石堅深衷。哀涕感秦庭, 義聲來白宮。得衆動天人, 殷民三
后功。驚霆撫奇變, 赤焰摩蒼穹。華韓繫唇齒, 碇柱東溟東。兩賢運神
樞, 抵掌贊長虹。拯國斯拯世, 鳩然天下公。鬱鬢鴨江綠, 玉立童顏紅。
仁者歲無疆, 萬代昇平隆。

再話張純老壇坫詩

注: 全詩音調鏗鏘, 描詞典重。對於外邦元首, 怡如其分。本篇所選
, 注重默老有關外交之作, 其他宏篇偉製, 清詞麗句, 有大凝堂
全集在。不佞介紹默老域外詩, 至此為止。

外交詩話補遺首章, 即談張純溫先生(維翰)以詩書敦睦邦交的故事, 係就個人所知, 一鱗半爪, 殊不足以盡賢者之萬一。藉老見到後, 來書獎飾
, 並蒙鈔示篋衍中尚未發表的外交史詩三十餘首, 起自民國十五年至六十
二年, 詩的數量超過斬仲雲, 胡慶育與不佞之上。藉老, 雲南人, 對於中越
邊境交涉, 極為熟悉。早年留學日本, 對日風土, 印象特深。王正廷長外
部時, 對於中越問題, 深資擘劃, 先生為當時條約委員會鉅擘。公晚年任
監察委員多次, 出席亞洲國家議會聯合會議, 畢生未離外交崗位。爰將
此一束外交史詩, 公諸同好。

丙寅(民國十五年)小飲長崎通天閣
同上通天閣, 環圍小火爐。鐘聲千戶晚, 人語一燈疏。故國看三簷, 陳
年酒一壺。飲闌寒意減, 踏雪覓歸途。

丙寅別府

高館延賓有市丞, 溫泉浴罷綺筵登。微宵微舞達耶誕, 破曉哀音報帝崩
(日皇大正之喪)。縞素適逢三島雪, 霽虹忽踏萬家燈。客來祇為觀
風物, 有約園遊竟不曾。

丙寅元月三日抵東京已為昭和二年

大正忽竄天, 昭和御詔宣。客來訪十日, 帝曆已三年。都市瞻新象, 溪
山證舊緣。濱京瞬息到, 廣廈萬間連。

丙寅床次前內相集市政專家宴敍於上野精養軒即席賦詩為謝
前度曾叨款盛筵, 今番更為集群賢。身事國士無雙譽, 職在周官第二篇
。邦典曾能照底績, 民彝重與論真詮。却餘快覩新都市, 精養軒中墨
緣。

丙寅東京名流後藤新平善次郎君邀宴於芝公園紅葉館酒闌館主
以冊子索題

溪山雪影照丹楓, 步入玄關曲檻通。裙屐翩聯王謝侶, 琴樽雅集晉唐風
。當筵妓舞如花簇, 扶醉人歸引燭籠。卽景無非詩意思, 置身疑在畫圖
中。

戊辰(民國十七年)冬以參訂中法越南專約入京書感
孤懸非瘠土, 僥處有強鄰。封豕貪無厭, 長蛇勢正伸。搃遠遭擊斷, 菴
斂扼關津。自殺謀敷軌, 遙通粵海濱。約章不平等, 變本害叢生。設領
非相互, 越權更可驚。華僑失保障, 歐賈擅奇贏。惡例書難罄, 端須據
理爭。

己巳(民國十八年)春, 雪初霽, 王儒堂外長, 邀王亮時院長、
法使瑪泰爾及中法雙方參與修約會議同人, 宴敍於雞鳴寺豁蒙
樓, 率紀以詩。

一樓高會大江東, 環眺無遮信豁蒙。樽俎雍容春漸近, 湖山雅麗雪初融
。愁看梅柳枯榮異, 漫覺芝蘭氣味同。溯自南京條約始, 不平事例繁深
衷。

己巳以勘劃滇緬界務意見, 諸請當局交涉, 定期會勘, 並建議實
行屯墾。

一片江山改舊顏，八關只勝漢龍關。委隨誤在咸同後，控制疏從靖曆間。
疆里無方殊憤憤，簡編可考尚班班。綠圖五色皆吾圉，墾牧期收故壞還。

庚午（民國十九年）夏中法越南專約，經年餘談判，始正式簽訂。

談判經年據理爭，堅持到底幸觀成。條文固已臻平等，效果還須視實行。

庚午歸抵昆明酬諸父老

時經十八月，詞費萬千言。公義情難怯，鄰交誼轉敦。初頻遭阻礙，終竟別苦煩，歸日勞空巷，歡迎入省門。

丙申（民國四十五年）輓徐叔謨

靈音遠播異非真，今日何堪失此人。幻象圓光胡乃驗，風期磊落夙相親。
頻持漢節驚壇坫，曾使天驕識鳳麟。執法謹嚴心力瘁，公庭應為范金身。

丙申贈日本親善訪問團團長石井光次郎

雍容雅度接嘉賓，舊雨重逢倍愜親。東土文明期共進，先端要在翦荆榛。
高瞻遠慮信超群，親善津梁屬使君。休戚相關今倍切，輔車唇齒本同文。
卅八年前宴此園（今臺北賓館），依稀猶記舊遊痕。當時主客俱零落，健在惟君與下村。（下村宏）。

不渡扶桑又卅年，鴻泥雪爪剩詩編。蓬萊勝境長夢夢，一卷相貽誌風鱗。

乙巳（民國五十四年）贊日本芳澤謙吉大使
京國曾持節，行都復載書。星槎勤不倦，鶴範藹如初。親善排斥論，幹
旋著信譽。老成驚溘逝，隔海為歎歎。

乙巳出席亞洲自由國家會議員聯合會

議士嚶鳴鶯聲，列邦碩彥集東瀛。仁言利溥傾肝膽，休戚相關意坦誠。
岸然信望介然風，迭秉樞衡世論崇。抗暴救仁期互助，自由福祉繫深衷。

乙巳芝區感舊
豪華旅邸築芝區，王子嘉名壯帝都。紅葉館荒耆舊舍，韜車過處感黃墟。
孤高鐵塔聳天空，突兀崢嶸訝人工。回想當年增上寺，蒼然佳氣鬱葱葱。

丙午（民國五十五年）七至東京，為出席第二次亞洲議員聯合會

預備會

去冬首次會東京，預定今秋集漢城。千葉老成勤擘畫，又邀洽敘趁春明。

丙午漢城

漢城集會值初秋，議席遙臨半舊傳。華克山莊風景地，居停佈畫意綢繆。
遠近高低樹繞樓，層層翠接江流。夜來一雨添新漲，沙沒成潭起白鷗。

丙午板門店

雞犬相聞阡陌荒，緩衝地帶野雲涼。板門店作觀光地，簡報餘款酒漿。
大錯何人為鑄成，驅狼引虎事堪抨。重光國土遭腰劍，故割鴻溝啓鬪爭。
赤焰南侵勢燎原，盟軍奮起遠馳援。力能掃穴翻停戰，貽害無窮杜魯門。
風景不殊皇眼愁，版圖非復舊金甌。南興北廢基仁暴，統一終將展大猷。

丁未（民國五十六年）再抵漢城

韓城三月柳鈔參，客合同經兩日談。本屆議程曾略定，今冬集會在涓南。

丁未慶會樓

慶會樓高四壁空，酒筵香挹杏花風。如茵草地裙裾盛，博俎雍容集故宮。
丁未贈韓國監查院李周一院長

集議餘閒訪舊朋，監查院亦掌糾繩。霸臺職任多相似，元禮風裁允克承。

戊申（民國五十七年）贈日本衆議員山本勝市

蟬聯參議席，雅望著東瀛。謇諤申民意，嚶鳴叶友聲。親仁原雋敞，抗
暴具精誠。正義相聯合，同心結會盟。自由資保障，互助進繁榮。首屈
開江戶，次輪集漢城。加盟逾十國，大會萃群英。所論皆宏旨。相期致
太平。餘聞多宴敍，賓主盡歡情。臨流明月館，觀壘板門營。雲路方旋
趾，星槎又遠征。旅途經我域，與會赴伊京。堅決斥姑息，賢勞仗老成。
○陽明三臺唱，薄酒數觴傾。拈句為君祝，壯哉此一行。

戊申曼谷詩人雅集

神州北望痛秦坑，薄海咸期克漢京。文化復興倡領袖，詩風重振仗耆英。
涓南結社群才盛，天下為公大道弘。不佞年過三萬日，猶來求友賦嚶鳴。

先世僑南樹德滋，百年蕃衍蔚英奇。曾聞各擅當時譽，相見同深故國思。
赤禡滔天人紀絕，華風被海友情怡。興群願更弘詩教，連歲星馳老未衰。
菲芳律應海之濱，葭琯灰飛物候新。茗椀招邀頌使節，葩經研討愧扶輪。

闡揚大道期同契，鼓吹中興集衆賓。親愛精誠摧暴力，行看禹甸慶回春。

民國六十二年遊普里穆斯港憶鄰港樸資第斯有感

普里穆斯灣，歐城英軍港。清教徒遠移，布帆搖飛漿。對岸新大陸，發
輶自茲往。華縵啓山林，拓殖日以廣。馬薩諸塞州，文教始開創。首邑
波士頓，氣候殊涼爽。五月落梅花，萬林森栗櫟。坦道淨無塵，綠陰滴
露華。郊垌三十里，新港舊名微。良友駕輕車，同遊撫筇杖。有船倚岸
邊，保存舊時樣。列像塑先民，遺蹟共歡賞。思古發幽情，余情獨快快。
鄰港樸資茅，觸懷增悽愴。昔侵我遼東，日俄互爭攘。俄敗將調停，
犧牲是吾壞。於此訂約章，權益歸日享。慾壑仍難填，霸圖愈恣妄。突
襲夏威夷，戰端因激蕩。躋武力已窮，八年遭我抗。盟軍復增援，倭閥
皆膽喪。廣島一彈投，降書呈節帳。密會雅爾達，事殊欠考量。遼東復
為餌，舉以賄麾掌。不勞而坐獲，大欲竟克償。致令助狂徒，作亂甘犯
上。捲地肆赤氣，中原以板蕩。神州成地獄，兇殘慘萬狀。億衆如枯魚
，求生爭脫網。異哉自由邦，翻友奴役黨。飛航入匪巢，紓尊頻就訪。
所謀竟何益，和平徒夢想。仁暴不俱存，寄語合衆長。

除以上三十五首外交詩詞外，我在「聯友選粹」中，發見莊純老贈外賓

嵌字聯，益嘆此老多才多藝，茲補述於后：

松姿彌健專朝野；

鶴髮相逢論治平。

—— 嵌字贈日本參議員松野鶴平議長

相衛不為讎所勝；

保康乃是壽之徵。

—— 嵌字贈美使馬康衛

吳碧柳贈白俄希士脫克夫

Shastocaff

吳碧柳名芳吉，一字白屋吳生，四川江津人。生於民前十五年，卒於民國廿二年，死時只有三十六歲，比黃仲則、蘇曼殊多活一歲，都是有才無命的人。他讀清華大學預備班未畢業，留下兩本白屋詩稿。他不是外交官，只是教書匠。他對於舊詩，抱革新思想，較之黃公度，則邁進一步；較之胡適

處，特別介紹其國民外交詩。白屋詩集下卷第八十六頁，有答西北大學講師希士脫克夫一首古詩。下面的詩序亦甚有趣云：「這位白俄，名喬治，俄國舊京人也。沙皇時，其父爲海軍提督。喬治以良家子，得選入衛。歐戰初，從軍至華沙，與德人力戰。一九一七俄國有『十月革命』，家族四十餘人死之，君乃逃之西伯利亞，由蒙古入新疆，而至西安，步行三年矣。

君本武夫，精通歐洲大陸方言，能詩歌，詩成請余譯，得錢以賑貧乏。

洛陽李天寶、校僮也，君收爲義子。民十五年，西安有一虎之戰，解圍後，君見馮玉祥部中多俄將士，君謂中國自此多事矣，乃爲義子棄婦，相偕遁隱於嵩山中。」詩云：

希士脫克夫，基首好門徒。圍城半載生意疏，人事逃遁重要拏。翁獨情
疑不遠吾，樂與吾民共榮枯。讀破但丁荷馬書，每話人天氣色偷。虬髯
碧眼雪花膚，學者華裝步履舒。清談娓娓似吾儒，年少曾驅萬貔羣。才
船橫海躍天吳，百丈濤頭奮大呼。隻手斬得長鯨頸，出入冰島將熊羆。
立功爲國員鴻圖，豈知世運異隆污。蓋代君臣階下俘，滿門百口盡黃廬。
東土名邦文教學，不憚千里萬里途。三載步行足蘭麝，幾曾被虜爲牧
奴。中華地大物昭蘇，封疆不禁任人趨。如此自由世應無，達人有禮即吾屬。
今朝喪亂誠幽都，我不援手其誰乎？我聞翁語起躊躇，愧我一時國運
輸。要當學返唐虞初，天下蒼生盡滿懷。交游最寵斯拉夫，橫辱弘明氣象
敷。勸翁杯酒翁請誦，王孫落魄古無殊。家國門楣紙上符，上帝照臨君
所徂。似翁有德鄰不孤，且住爲翁詒典誤。

注：此詩一韵到底，尚未脫離韓昌黎、王半山窠臼，非白屋風格也。

龍城詩話評王家鴻詩

不佞忝爲外交官三十餘年，學詩之年，殆尤過之。爲得避免自炫自媒，在外交詩話中，盡量少提本店自造劣品。茲當詩話補遺結束之前，於篤行中尋出二十年前亡友陳季碩（靄麓）寄至開羅使署的龍城詩話一則，標題爲「王家鴻詩」，作者署名江才。江郎，不知何許人也。後來季碩告余，一江郎係以前上海小說月報主編陳蝶衣先生，現爲香港某報副刊編輯，對於本人詩評，我現在不易一字，照錄於后，以爲詩話最後一則。以下是龍城詩話全文：

「陳季碩先生由台灣寄給我許多詩集，比較上我喜愛王家鴻先生的詩。王先生是一個外交官，學貫中西，更有革新思想。因之，他的詩也是流暢清新，不落俗套，和我的旨趣相同。使我相當欽佩，也相當愛讀。王君作詩，有時也用典，但不用冷僻的典，而善用通俗典。由於所見的淵博，筆調還很自然，他更喜以現代名詞入詩，這在舊派詩人，是持異議的；但由此而可想見其創作力的强大。試舉其和趙將軍大偉歲暮感事一律爲證云：

未知竹幕近如何，艱苦回思渡海初。明鏡照形非死硬，潔身衛道豈殘餘。

人民久切來蘇望，父老難爲悔過書。勝利即今成泡影，立苗鋗種憶朱虛。

詩中如竹幕、死硬、殘餘等，均是現代名詞，但王君用來，自然生動，絕無斧鑿之跡，不愧此中高手。」